

Womax

SRB

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Račna pneumatska 1/4"



757.010.03

Pneumatski ključ je alat koji se pokreće protokom komprimovanog vazduha pri odgovarajućem pritisku. Ključevi ugrađeni na kolektor omogućavaju zavrtnanje i odvrtanje, posebno tamo gde je potreban veliki moment okretanja. Ne bi trebalo da alat radi neprekidno.

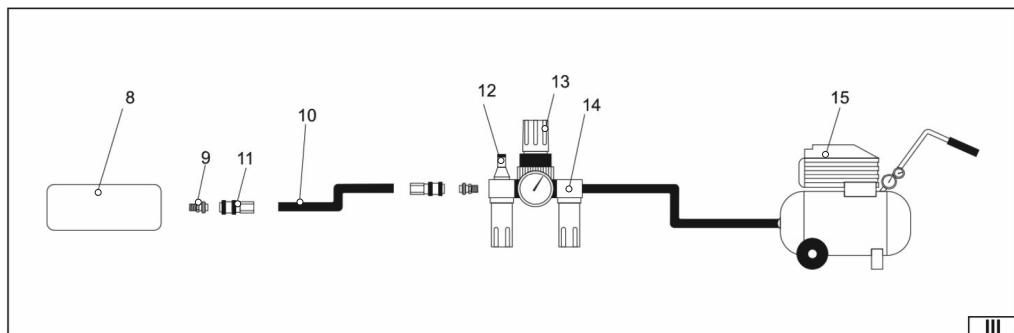
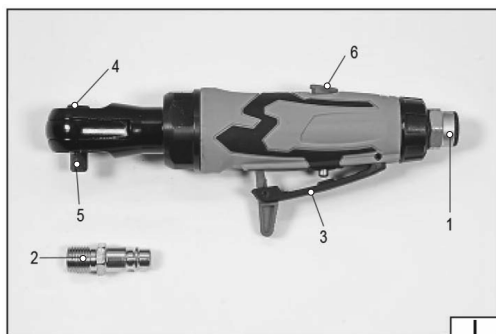
Ispravno, pouzdano i sigurno funkcionisanje alata zavisi od ispravnosti korišćenja, dakle:

Pre nego što počnete sa radom, pročitajte ovo uputstvo u celosti i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

Proizvođač i prodavac ne mogu biti odgovorni za bilo kakva oštećenja ili povrede nastale upotrebom alata na način koji ne odgovara njegovoj nameni, ne poštujući sigurnosne propise ili preporuke ovih uputstava. Korišćenje alata na način koji ne odgovara njegovoj nameni takođe poništava pravo na reklamaciju saobraznosti.

Oprema

Pneumatski ključ opremljen je konektorom koji olakšava njegovo povezivanje sa pneumatskim sistemom.



Tehnički podaci

Dužina:	183 mm
Težina:	0.5 kg
Prečnik priključka za vazduh:	1/4"
Unutrašnji prečnik creva za dovod vazduha:	3/8"
Rotacija:	180 o/min
Maksimalni moment okretanja:	27 Nm
Veličina kolektora:	1/4"
Maksimalni radni pritisak:	6.3 bara
Potreban protok vazduha (pri 6.3 bara):	113 l/min
Nivo zvučnog pritiska LpA (ISO 15744):	96 dB (A)±3
Nivo zvučne snage LwA (ISO 15744):	107 dB (A)±3
Nivo vibracija (ISO 28927-2):	3.1 m/s ² ±1.5

Opšta bezbednosna uputstva

Upozorenje! Tokom rada sa pneumatskim alatom preporučuje se da se uvek pridržavate osnovnih bezbednosnih propisa, uključujući dole navedene, kako biste smanjili rizik od požara, strujnog udara i povreda.

Pre nego što počnete sa radom, pročitajte ovo uputstvo u celosti i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

Pažnja! Pročitajte sva dole navedena uputstva. Ako to ne uradite postoji opasnost od strujnog udara, požara ili povreda. Pojam „pneumatski alat“ koji se koristi u ovim uputstvima odnosi se na sve alate koji se pokreću protokom komprimovanog vazduha pod odgovarajućim pritiskom.

Pridržavajte se sledećih uputstava

Opšta bezbednosna uputstva

Da biste izbegli višestruke opasnosti, pročitajte i razumite bezbednosna uputstva pre instaliranja, rada, popravki, održavanja, zamene pribora ili rada u blizini pneumatskog alata za navojne spojeve. Ako to ne učinite, može doći do ozbiljnih telesnih povreda.

- Samo kvalifikovani i obučeni rukovaoci treba da instaliraju, podešavaju ili koriste alat za navojne spojeve.
- Nemojte menjati ovaj alat. Izmene mogu smanjiti efikasnost mera bezbednosti i povećati rizik za rukovaoca.
- Ne odbacujte sigurnosna uputstva; dajte ih operateru. Nemojte koristiti pneumatski alat ako je oštećen.

Opasnosti od odbačenih predmeta

Oštećenje radnog predmeta, pribora ili čak samog umetnutog alata može stvoriti projektilne velike brzine. Tokom rada sa pneumatskom računom uvek nosite zaštitu za oči otpornu na udarce. Za svaku upotrebu treba proceniti stepen potrebne zaštite. Uverite se da je radni predmet dobro fiksiran.

Opasnosti od zapletanja

Opasnosti od zapletanja mogu dovesti do gušenja, skalpiranja i/ili razderotina ako se nosi široka odeća, lični nakit, duga kosa ili rukavice. Sve ovo držite dalje od alata i pribora. Rukavice se mogu zaplesti sa rotirajućim pogonom, uzrokujući isečene ili slomljene prste. Rotirajuće utičnice za pogone i nastavci za pogon mogu lako da zapleću rukavice presvučene gumom ili ojačane metalom. Ne nosite labave rukavice ili rukavice sa posećenim ili izlizanim prstima. Nikada ne držite za pogon, utičnicu ili produžetak pogona. Držite ruke dalje od rotirajućih delova alata.

Opasnosti pri radu

Upotreba alata može izložiti ruke rukovaoca opasnostima uključujući drobljenje, udarce, posekotine i ogrebotine i opekotine. Nosite odgovarajuće rukavice za zaštitu ruku. Operateri i osoblje za održavanje moraju biti fizički sposobni nositi se sa većinom, težinom i snagom alata. Pravilno držite alat; budite spremni za suprotstavljanje normalnim ili naglim pokretima i imajte obe ruke na raspolaganju. Održavajte uravnotežen položaj tela i sigurnu podlogu. U slučajevima kada se traže sredstva za apsorbovanje reakcionog obrtnog momenta, preporučuje se upotreba „više ruke“ kad god je to moguće. Ako to nije moguće, bočne ručke se preporučuju za ravne alate i alate sa pištoljem. Reakcione šipke se preporučuju za ugaone matice. U svakom slučaju, preporučuje se upotreba sredstava za apsorpciju reakcionog momenta

iznad 4 Nm za ravne alate, iznad 10 Nm za alate sa pištoljem i iznad 60 Nm za ugaone matice. Otpustite start-stop uređaj u slučaju prekida snabdevanja energijom. Koristite samo maziva koja preporučuje proizvođač. Prsti se mogu zgnečiti kod otvorenih orašastih matica. Ne koristite uređaj u zatvorenim prostorima i čuvajte se da ne gnečite ruke između alata i obratka, posebno pri odvrtnanju.

Opasnosti od ponavljajućih pokreta

Kada koristi pneumatski alat, operater može osetiti nelagodu u šakama, rukama, ramenima, vratu ili drugim delovima tela. Dok koristi pneumatsku račnu, operater bi trebao zauzeti udoban položaj uz održavanje sigurnog uporišta i izbegavanje neugodnih ili neuravnoteženih položaja. Operater treba da promeni držanje tokom produženih zadataka, što može pomoći u izbegavanju nelagode i umora. Ako operater doživi simptome kao što su uporna ili ponavljajuća neprijatnost, bol, pulsiranje, peckanje, utrnulost ili ukočenost, ove znakove upozorenja ne treba zanemariti. Operater treba da kaže se obrati kvalifikovanom zdravstvenom radniku.

Opasnosti od dodatne opreme i pribora

Pre zamene umetnutog alata ili pribora odvojite pneumatsku račnu iz napajanja. Ne dodirujte utičnice ili pribor tokom udara jer to povećava rizik od posekotina, opekotina ili povreda od vibracija. Koristite samo veličine i vrste pribora i potrošnog materijala koje preporučuje proizvođač račne. Koristite samo utičnice sa udarnim ključem u dobrom stanju jer se loše stanje ili ručne utičnice i pribor koji se koriste sa udarnim ključevima mogu razbiti i postati projektil.

Opasnosti na radnom mestu

Klizanje, spoticanje i padovi su glavni uzroci povreda na radnom mestu. Pazite se klizave površine uzrokovane upotrebom alata, kao i opasnost od spoticanja usled vazdušnog voda ili hidrauličnog creva. Pažljivo radite u nepoznatom okruženju. Skriveno opasnosti, poput električne energije ili drugih komunalnih vodova, mogu postojati. Pneumatska račna nije predviđena za upotrebu u potencijalno eksplozivnoj atmosferi i nije izolovan od kontakta sa električnom energijom. Uverite se da nema električnih kablova, gasnih cevi itd., koji mogu izazvati opasnost ako se oštete upotrebom alata.

Opasnosti od prašine i isparenja

Prašina i isparenja koja nastaju pri korišćenju pneumatskih alata mogu izazvati loše zdravlje (na primer, rak, urođene mane, astmu i/ili dermatitis); procena rizika i primena odgovarajućih kontrola za ove opasnosti su od suštinskog značaja. Procena rizika treba da uključi prašinu nastalu upotrebom alata i potencijal za suzbijanje postojeće prašine.

Usmerite izduvne gasove tako da minimizirate ometanje prašine u okruženje ispunjeno prašinom. Tamo gde se stvara prašina ili isparenja, prioritet će biti kontrola isparenja na mestu emisije. Sve integralne karakteristike ili pribor za sakupljanje, usisavanje ili suzbijanje prašine ili isparenja u vazduhu treba pravilno koristiti i održavati u skladu sa uputstvima proizvođača.

Koristite zaštitu za disanje u skladu sa uputstvima i propisima o zdravlju i bezbednosti na radu.

Opasnosti od buke

Nezaštićeno izlaganje visokim nivoima buke može uzrokovati trajne, gubitke sluha i druge probleme, poput tinitusa (zujanje, zviždanje ili šumove u ušima). Procena rizika i primena odgovarajućih kontrola za ove opasnosti su od suštinskog značaja. Odgovarajuće kontrole za smanjenje rizika mogu uključivati radnje kao što su prigušivanje materijala za sprečavanje obradaka od „zvonjenja“. Koristite zaštitu za sluh u skladu sa propisima prema zahtevima propisa o bezbednosti i zdravlju na radu.

Rukujte i održavajte pneumatsku račnu kako je preporučeno u uputstvu za upotrebu, kako biste sprečili nepotrebno povećanje nivoa buke. Ako pneumatska račna ima prigušivač, uvek se uverite da je na svom mestu i u dobrom radnom stanju kada je u funkciji. Odaberite, održavajte i zamenite potrošni/umetnuti alat kako je preporučeno u priručniku s uputstvima, kako biste sprečili nepotrebno povećanje buke.

Opasnosti od vibracija

Izlaganje vibracijama može uzrokovati onesposobljavanje živaca i opskrbu krvlju ruku. Ruke držite dalje od utičnica maticice. Nosite toplu odeću dok radite u hladnim uslovima i neka vam ruke budu tople i suve. Ako

osetite utrnulost, trnce, bol ili izbjeljivanje kože na prstima ili rukama, prestanite da koristite pneumatsku račnu i obratite se lekaru. Rukujte i održavajte pneumatsku račnu prema preporuci u uputstvu za upotrebu, kako biste sprečili nepotrebno povećanje nivoa vibracija. Ne koristite istrošene ili loše pričvršćene nastavke jer će to verovatno izazvati značajno povećanje vibracija. Odaberite, održavajte i zamenite potrošni/umetni alat prema preporuci u uputstvu za upotrebu, kako biste sprečili nepotrebno povećanje nivoa vibracija. Okov za rukave treba koristiti tamo gde je to izvodljivo. Podržite težinu alata u stalku, zatezaču ili balansu, ako je moguće. Držite alat laganim, ali sigurnim zahvatom, uzimajući u obzir potrebne sile reakcije ruke, jer postoji opasnost od vibracija generalno veća kada je sila držanja veća.

Dodatna sigurnosna uputstva za pneumatske alate

Sljedeća dodatna upozorenja (ili ekvivalenti) moraju se dati sa svim pneumatskim alatima za zavrtnje ili odvrtanje. Vazduh pod pritiskom može izazvati ozbiljne povrede:

- Uvek isključite dovod vazduha, isticite pritisak iz creva za vazduh i odvojite alat od dovoda vazduha kada se ne koristi, pre zamene pribora ili prilikom popravki;
- Nikada ne usmeravajte vazduh na sebe ili bilo koga drugog.

Creva mogu izazvati ozbiljne povrede. Uvek proverite da li su oštećena ili olabavljena creva i spojevi. Hladan vazduh treba udaljiti od ruku.

Nemojte koristiti brzo odspojne spojnice na ulazu u alat za udarne i vazdušno-hidraulične impulsne ključeve. Koristite pričvršćene cevi sa navojem od kaljenog čelika (ili materijala sa uporedivom otpornošću na udarce). Kad god se koriste univerzalne uvojne spojnice (kandžaste spojnice), moraju se postaviti klinovi za zaključavanje, a sigurnosni kablovi za proveru koristiti za zaštitu od mogućeg oštećenja alata za crevo i creva i creva. Nemojte prekoračiti maksimalni vazdušni pritisak naveden na alatu. Za alate za kontrolu obrtnog momenta i kontinualno okretanje, vazdušni pritisak ima bezbednosno kritičan uticaj na performanse. Zbog toga se moraju specificirati zahtevi za dužinu i prečnik creva. Nikada ne nosite vazdušni alat držeći za crevo.

Uslovi rada

Uverite se da izvor komprimovanog vazduha može stvoriti odgovarajući radni pritisak i garantovati potreban protok vazduha. Ako je pritisak vazduha previsok, koristite smanjeni sa sigurnosnim ventilom. Pneumatski alat mora da se napaja pomoću filtera i zauljivača. Ovo će garantovati istovremeno čistoću i podmazivanje vazduha uljem. Stanje filtera i zauljivača mora se proveriti pre svake upotrebe i ako je potrebno, filter se mora očistiti ili ulje u zauljivaču. Ovo će garantovati pravilan rad alata i produžiti njegovu trajnost.

Potrebno je pravilno prilagoditi štap za reakciju datom zadatku.

U slučaju da se koriste dodatni držači ili potporni stalci; uverite se da je alat ispravno fiksiran.

Zauzmite pravilan položaj koji će vam omogućiti da reagujete na normalne ili neočekivane pokrete alata koji mogu biti uzrokovani momentom okretanja.

Ključevi i drugi umetni alati moraju biti prilagođeni za rad sa pneumatskim alatima. Umetni alati moraju biti u ispravnom stanju, očišćeni i neoštećeni. Njihova veličina mora odgovarati dimenzijama kolektora.

Zabranjeno je menjanje utičnica ključeva ili kolektora.

Rad alata

Pre svake upotrebe alata, uverite se da nijedan element pneumatskog sistema nije oštećen. Ako postoje oštećeni elementi, treba ih odmah zameniti novim, besprekornim elementima sistema.

Pre svake upotrebe pneumatskog sistema, osušite vlagu koja se kondenzuje unutar alata, kompresora i prašine.

Priključivanje alata na pneumatski sistem

Na crtežu (strana 2) je prikazan preporučeni način povezivanja alata sa pneumatskim sistemom.

Predstavljeni priključak garantuje najefikasniji rad alata i produžuje njegovu trajnost.

Stavite nekoliko kapi ulja (viskoziteta SAE10) na ulaz za vazduh.

U navoj ulaza za vazduh snažno okrenite odgovarajući priključak koji omogućava povezivanje creva za dovod vazduha (II).

Postavite odgovarajući terminal na kolektor alata. Tokom rada sa pneumatskim alatom koristite isključivo opremu odobrenu za rad sa udarnim alatom.

Podesite pravilan smer rotacije.

„F“- označava rotaciju u smeru kazaljke na satu, „R“-označava rotaciju u smeru suprotnom od kazaljke na satu.

Podesite pritisak (moment okretanja) tamo gde je to moguće.

Priključite alat na pneumatski sistem pomoću creva unutrašnjeg prečnika 1/2". Uverite se da je otpor creva najmanje 14 bara (III).

Rad sa udarnim ključevima

Pre nego što započnete zavrtnje pneumatickom računom, postavite vijak ili maticu na navoj ručno (najmanje dva okreta).

Uverite se da je veličina ključa tačna za maticu. Pogrešna veličina može biti uzrok oštećenja ključa, vijka ili matice.

Odvrtanje i zavrtnje

Podesite pritisak u pneumatickom sistemu tako da ne prelazi maksimalnu vrednost za dati alat.

Podesite odgovarajući smer rotacije alata (F-zavrtnje, R-odvrtanje) i odgovarajući moment okretanja (V).

Postavite odgovarajući nasadni ključ na kvadratnu osovinu nosača alata (IV).

Priključite račun na pneumatski sistem.

Postavite nasadni ključ na element koji treba odvrnuti ili zavrnuti.

Postepeno otpustite okidač alata.

Po završetku radova demontirajte pneumatski sistem i izvršite odgovarajuće održavanje alata.

Održavanje

Za čišćenje alata nikada nemojte koristiti benzin, rastvarače ili druge zapaljive tečnosti.

Isparenja se mogu zapaliti uzrokujući eksploziju alata i ozbiljne povrede.

Rastvarači koji se koriste za čišćenje držača alata i tela alata mogu slabiti zatezanje račne. Alat dobro osušite pre nego što počnete da radite sa njim.

Ako se otkrije bilo kakve nepravilnosti u radu alata, mora se odmah isključiti iz pneumatskog sistema.

Svi elementi pneumatskog sistema moraju biti zaštićeni od prljavštine.

Prijavaština u pneumatickom sistemu može oštetiti alat i druge elemente pneumatskog sistema.

Održavanje alata pre svake upotrebe

Odvojite alat od pneumatskog sistema.

Pre svake upotrebe alata, stavite malu količinu tečnosti za održavanje (npr. WD-40) kroz otvor za vazduh.

Priključite alat na pneumatski sistem i pokrenite ga približno 30 sekundi. To će omogućiti širenje tečnosti za održavanje unutar alata i njegovo čišćenje.

Ponovo odvojite alat od pneumatskog sistema.

Stavite malu količinu ulja SAE 10 unutar alata kroz otvor za vazduh

i druge odgovarajuće otvore. Preporučuje se upotreba ulja SAE 10 čija je svrha održavanje pneumatskih alata. Povežite alat i pokrenite ga neko vreme.

Pažnja! WD-40 se ne može koristiti kao odgovarajuće ulje za podmazivanje.

Obrišite višak ulja koji izlazi kroz otvore. Ako se ulje ostavi, to može oštetiti alat.

Ostale radnje održavanja

Pre svake upotrebe alata proverite da na njemu nema znakova oštećenja. Sakupljači, držači alata i vretena moraju biti čisti.

Svakih šest meseci ili svakih 100 sati rada pošaljite alat na reviziju koju treba da obavi ovlašćeni servis o vašem trošku. Ako se alat koristio bez preporučenog sistema za dovod vazduha, povećavate učestalost remonta alata.

Kvarovi

Odmah prekinite rad sa alatom ako se otkrije kvar u njegovom radu. Rad sa oštećenim alatom može biti uzrok povreda. Sve popravke i zamene elemenata alata mora obaviti ovlašćeni servis.

Po završetku rada kućiste, otvori za ventilaciju, prekidači, dodatna ručka i zaštita moraju se očistiti

komprimovanim vazduhom čiji pritisak ne prelazi 3 bara četkom ili krpom bez ikakvih hemijskih supstanci ili

tečnosti za čišćenje. Alat i ručke moraju se očistiti čistom krpom.

Problem

Rotacija alata je prespora ili je nemoguće pokreniti alat.

Alat se pokreće, ali zatim usporava.

Nedovoljna snaga.

Moguće rešenje

Unesite malu količinu WD-40 kroz otvor za vazduh. Pokrenite alat na par sekundi. Moguće je da se lopatice zalepe za rotor. Pokrenite alat približno 30 sekundi. Podmažite alat sa malom količinom ulja. Pažnja! Prevelika količina ulja može uzrokovati pad snage alata. U tom slučaju očistite prenos snage.

Kompresor ne obezbeđuje odgovarajući protok vazduha. Alat počinje sa vazduhom sakupljenim u rezervoaru kompresora. Dok se rezervoar prazni, kompresor ne može da prati punjenje rezervoara. Priključite alat na efikasniji kompresor.

Uverite se da unutrašnji prečnik ugrađenih creva nije manji od 1/2". Proverite regulator pritiska - pritisak mora biti podešen na maksimalna vrednost. Uverite se da je alat pravilno očišćen i podmazan. Ako nema rezultata, pošaljite alat na popravku u ovlašćeni servis.

Simboli i njihovo značenje



Upozorenje, opasnost, napomena, važno.



Pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja uređaja kako bi se smanjio rizik od povreda.



Nosite zaštitni šlem, zaštitne naočare i zaštitu za uši!



Nosite zaštitne rukavice!



Nosite zaštitnu obuću!



Zaštita životne sredine

Nakon isteka radnog veka vašeg uređaja, ne odlažite ga skupa sa redovnim kućnim otpadom nego ga predajte u odgovarajući centar za reciklažu. Na taj način ćete doprineti očuvanju životne sredine i obezbediti sirovine za buduću proizvodnju.

NAPOMENA: Ovo uputstvo je rađeno isključivo za srpsko tržište i kao takvo je originalno.

UPUTSTVO IZDAO: Womax, Herman-Voith StraÙe 4, 89522 Heidenheim, Nemačka